

**ÁREA 06 COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE LA  
CONFERENCIA DE SERVICIOS GENERALES  
Presenta:**

**ASAMBLEA DE ELECCION 2014  
SABADO NOVIEMBRE 08, 2014  
SCOTTISH RITE CENTER 2455 MASONIC DRIVE SAN JOSE, CA  
95125**

Registración: 8:30 9:00 A.M.

Orientación: 9:00 - 9:30 A.M.

**¿Que se necesita para ser un Líder de AA?**

**El Procedimiento del Tercer Legado**

**Los Requisitos del Oficial de Área**

Elecciones de los Oficiales de Área: 9:30 - 12:00 P.M.

Reporte del Custodio Regional del Pacifico

Almuerzo: 12:00–1:00 P.M.

Elecciones de los Oficiales de Área (continuación) 1:00 - 5:00 P.M.

¿Qué hay en tu mente? 5:00–5:30 P.M

Otros Reportes y Compartimientos van hacer Presentados durante el día

**TRAER SUS RADIOS FM PARA TRADUCCION SIMULTÁNEA**

OCTUBRE 2014

¡Hola miembros servidores de confianza!

Otoño 2014 parece ser un tiempo muy ocupado para nuestra comunidad de A.A. A continuación son algunos de los anuncios/solicitudes de nuestra Oficina de Servicio Generales y lanzamientos de la publicación, Servicio Mundial de AA y nuestra Grapevine.

Hay una petición de ayuda de Eva S. Coordinadora de la "80<sup>ava</sup> Convención Internacional de A.A." - Si usted está asistiendo y disponible para ayudar a compartir en uno de nuestros paneles. **Por favor envíeme su información de contacto & información de sobriedad lo antes posible así puedo remitirle a ella.** Permanezcan atentos, ya que habrá más oportunidades de servicio en la Convención.

En AAWS tenemos el lanzamiento del Informe Final de la 64<sup>a</sup> Conferencia de Servicios Generales, una nueva edición de nuestro manual de servicio de A.A. y el continuo lanzamiento de la 75<sup>ava</sup> edición de Aniversario del Libro Grande de Alcohólicos Anónimos. También hay muchos revisados o nuevos folletos incluyendo el nuevo "Muchos caminos de espiritualidad" especialmente emocionante fue la reciente edición del "Box 459 Otoño" que incluyó un folleto especial con una breve historia de nuestro Libro Grande de AA, impreso en inglés, español y francés. También hay una petición para los miembros a que envíen sus historias acerca de nuestras experiencias de 7ma tradición.

La Grapevine y La Vifa siguen creando revistas mensuales estelares y ha lanzado un nuevo libro aprobado por GSC-de 2012 "Sobrio y Libre". Hay proyectos en marcha para más lanzamientos ya que nos acercamos al Año Nuevo y la Convención Internacional de AA.

En un reciente taller hubo discusión sobre aumentos de precios a nuestros libros AAWS. Es una "Acción Responsable" para ayudar a asegurar que nuestras finanzas están disponibles para apoyar llevando el mensaje de AA a nuestra comunidad en todo el mundo y a los que nos ayudan... A lo largo de AA hemos confiado en nuestras ventas de literatura para proveer servicios a grupos y miembros y tener la capacidad para enfrentar una catástrofe

Es un hecho, la gente está usando las publicaciones impresas en papel y hay preocupación legítima de la capacidad de AA de continuar en algunos servicios en el futuro. Es de vital importancia para nuestros grupos y miembros de informarse y participar a través de su contribución, por lo que pueden estar disponibles para servir aquellos que nos necesiten. El desafío de ser verdaderamente auto mantenido afecta a todos los grupos y a nuestro futuro.

Por favor ayúdenme a compartir esta información con nuestra comunidad. Realmente creo que podemos tener muchas conversaciones hermosas y espirituales sobre auto mantenimiento. Revise su nuevo reporte de la Conferencia de SG, sitios web [cnca06.org](http://cnca06.org) o [aa.org](http://aa.org) para más información o folletos.

Finalmente, he dado mi informe "Final" de la Conferencia para la comunidad y por "Costumbre de CNCA ", he recibido mi botón "Entrante Ex delegada" de Ken, Ex delegado Panel 61.

Miro hacia nuestras temporadas de cambio y espero verlos en las próximas ACM y ciertamente en nuestra Asamblea de Elecciones de CNCA el 8 de Noviembre en San José.

Con mucho Amor y gratitud

Padee



# COMENTARIOS CNCA



CONFIDENCIAL —OCTUBRE DEL 2014

[www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

## Área Costa Norte de California de Alcohólicos Anónimos

Previa del junta comité de área octubre 2014

Hola compañeros del Área Costa Norte de California (CNCA),

En la última reunión del comité del Área que tuvimos el 27 de septiembre aceptamos la propuesta de la asamblea que presentaron, los distritos 08, 70 y 20 para ser los anfitriones de la asamblea Pre-Conferencia 2015 Panel 65, para su información hay dos asambleas que todavía están disponibles la de Verano y Otoño/Inventario del 2015 por si en caso que sus distritos estén interesados en ser anfitriones de una de ellas.

También tuvimos una presentación sobre de las responsabilidades del comité del café; favor de hacerle saber a cualquiera de los oficiales si tu distrito está dispuesto para tomar este compromiso.

Habrà un artículo sobre viejos negocios en la próxima junta del comité del área.

**“Que CNCA reembolse hasta \$100.00 para los hoteles que califiquen.”** –por el comité de finanzas.  
Asegúrense que traigan la conciencia de su grupo/distrito con ustedes.

Vamos a continuar la discusión sobre “si deberíamos de descontinuar la práctica de CNCA de limitar la elegibilidad de los oficiales del área”. Nuestro Segundo tópico de discusión sigue siendo, y como vamos llegando al fin de nuestro panel ya es tiempo de hablar sobre nuestros comités permanentes quienes sus miembros son delegados por los oficiales de la área, los comités son de finanzas, sitio de internet, e interpretación y traducción, la intención es de informarle a todos nuestros miembros quienes se están poniendo dispuestos para servir en el próximo panel para estos comités. Favor de compartir esta información con sus grupos y distritos, en este momento tenemos 9 voluntarios se ocuparían 4 para finanzas, 5 para el sitio de internet y 7 para I&T se ocuparía un total de 16 van a ser nombrados en Diciembre en la última junta de comité de área del panel 63.

Vamos a continuar la discusión sobre de los dos artículos de negocios viejos de la asamblea, me gustaría recordarles que trajeran la conciencia de sus grupos y distritos para ala próxima asamblea Pre-Conferencia.

**“Que CNCA 06 presente una solicitud para eliminar “el sexo apuesto” de la página 117 en el libro “Doce Pasos y Doce Tradiciones” Distrito 04**

**“Que en futuras impresiones del Manuel de Servicio de AA se incluyan formas en blanco de Cambio de grupo y formas de Nuevo Grupo en la últimas página del manual de servicio”-Dist. 06**

Hay nuevos negocios también, que serán discutidos en la asamblea de Pre Conferencia.

**“Que la Conferencia de Servicios Generales reconsidere la acción recomendable de Información Pública del panel 61 sobre los video que contienen rostros”- Presentando por el Comité de IP/CCP de CNCA**

La descripción de Servicio del oficial va a ser de la Delegada. Esto va a empezar antes de la sesión de compartimiento de los MCDs a las 10:00 am.

**Favor de traer sus radios FM!**

Con Gratitud,  
Raymundo L

# ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITE DE AREA—2014

## AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNION DEL COMITE DE AREA 27 de Septiembre, 2014

La reunión mensual del comité de CNCA se llevó a cabo el 27 de Septiembre, 2014, en El Centro Comunitario de Petaluma. Raymundo L abrió la Reunión, Seguido con la Oración de la Serenidad, 12:32 PM. El Preámbulo de AA fue leído por Susan G D01, Sunshine D09 dio lectura a la 9na Tradición, y Érica S de D05 leyó el 9no Concepto. Hubo 2 ex-delegados presentes: Diane O, P35 y David N, P59 y el actual Director no Custodio de la AAWS. Hubo 2 nuevos alternos MCDs. Un nuevo RSG y un nuevo MCD. Se aceptaron los minutos de Septiembre y el estado financiero tal cual fue impreso en los Comentarios de CNCA. Cumple años: 17/328 años. Asistencia registrada: Votantes = 65; No-votantes = 33.

### Reporte de Oficiales:

DELEGADA *Padee M* : Los reportes de la conferencia ya están aquí. Los oficiales pudieron llevar los reportes a la mayoría de las reuniones de Distritos. Y también tengo varios aquí para los Distritos que no recibieron. Tengo unos extras: También tengo reportes y manuales de servicio viejos si quieres uno. Nuevos manuales estarán disponibles en Octubre y veré cuantos puedo conseguir a descuento. Convención Internacional: Más de 10,000 se inscribieron el primer día. La llamada en conferencia con Joel fue divertida: poniéndonos al día con las juntas de Julio. Buscando historias de la 7ma tradición, preguntéme por mi correo electrónico. Gracias a Jeff por hacer un reporte de conferencia por mí en Solano S. Aumento en costo de libros, no folletos. Esto ha sido una discusión por 5 años; nos estamos alejando de medios de imprenta y nuestras ganancias de nuestros libros no están alimentando nuestra de reserva. Hacer este incremento ahora nos evitara hacer un enorme incremento después. Nos encontramos en el fondo de nuestra reserva. Nancy y otros custodios están en San Juan PR para SRA-AASA. Amigos manejaron a Clear lake para verme y recibí mi botón de Ex Delgada entrante. Gracias por su apoyo.

DELEGADO ALTERNO *Jeff O*: Gracias Padee por darme la oportunidad de compartir. Fue interesante compartir sobre un lugar donde no estaba. Otra vez más yo les inculcare el tópico de anonimato. Quizás podemos hablar sobre la 11ava tradición en algunas de nuestras reuniones para incrementar conciencia.

COORDINADOR *Raymundo L*: Tendremos a nuestra delegada de área dar una descripción de trabajo el próximo mes. El comité de café dará una descripción el día de hoy. Tengo un radio en extraviado y encontrado.

TESORERO *Agustín L*: \$8656.95, ingreso; gastado \$8299.95 Gastos +/--\$10500.00 \$1 restante en la cuenta de cheques. PR \$8705.00 está intacto. Gracias a todos por su participación y contribución.

REGISTRANTE *Michael Q*: Actualmente verificando la lista de MCD de Distrito, ya que esto será utilizado como una lista de asistencia para las elecciones del área. Joel C, nuestro custodio, llamara los nombres. La lista puede ser actualizada hasta la fecha de reunión, así que por favor verifique y asegúrese de que está registrado. Pido a los registrantes de distrito que manejen la mesa de registración.

SECRETARIA DE ACTAS *Judy W*: He enviado las actas de las sesiones de trabajo de la asamblea de verano a los MCDs y a Bárbara S para enviar la lista de compartimiento a los MCD: ahora deben estar disponibles para todos los que las quieren. Gracias a Raymundo por traducidos los minutos al español.

COORDINADOR DE ASAMBLEA *Phil B* : *Dist 08 estará haciendo una propuesta para una asamblea hoy. Tengo volantes para la próxima Asamblea de Elecciones sobre la mesa. Si usted está interesado en organizar una asamblea por favor póngase en contacto conmigo*

LIT/GV/LV *Ray W* : Obtenga su Informe de la Conferencia. CNCA prestó algunos paneles de demostración (pantalla) a H&I para el helado social en San Quentin. Sobrio y Afuera ahora disponible. Breve historia del Libro Grande viene con su copia por correo de Box 459. Estos no están disponibles para ordenar, pero se puede leer en el sitio web.

### REPORTES DE DISTRITO

01 MONTEREY: (Susan G ) Magnífica asistencia el mes pasado; hemos añadido 2 nuevos RSGs. Vamos a posponer el inventario.

02 SALINAS/SAN BENITO *Ric B*: (Mark C) Añadimos dos RSGs este mes. Oficial visitante nos enseñó el proceso de elecciones. Discutimos nuestra tercera cena anual de Grati-tud. Todos los ingresos van a la OSG.

03 SANTA CRUZ *Scott B* : Anfitrión de un taller el 11 de Octubre: Paso 12.

04 SANTA CLARA NORTH *Robert E*: (Eric L) Hasta el mes pasado, todo nuestro dinero ha sido devuelto. Descripciones de trabajo continúa. Elecciones de distrito en Octubre.

40 SANTA CLARA SUR *Jim A* : Informe de la conferencia fue un éxito. Planificación de la elección de la asamblea de Otoño en movimiento. Formas de la Cena / volantes están aquí. Santa Clara Intergrupal está haciendo un almuerzo para tu padrino y tú. Elecciones de distrito en Octubre.

05 SAN MATEO *Joseph D* : Gran compartimiento del Oficial de Área sobre lo que significa estar disponible para el servicio. Proyecto pancarta autobús en la mira. Elecciones de distrito en Octubre.

# ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITÉ DE AREA—2014

06 SAN FRANCISCO *Teddy B* :

Oficial visitante hizo una presentación sobre transmitirlo. Dos eventos: Discusiones trimestrales con todas las entidades de servicio 15 de Octubre; Día de la Unidad ahora será 18 de Octubre.

07 ALAMEDA NORTE *Eric A*: El desarrollo de un proyecto para copilar la historia local de AA; ver Pat B. Oficial de área dio presentación en la diferencia entre distrito y posiciones de oficiales de área y lo que significa la disponibilidad. Elecciones en Octubre.

70 ALAMEDA SUR *Heather M*: (Wayne E) Día de Unidad fue genial. Dialogando posición de apadrinamiento de enlace, más dialogo de reembolso de viajes para los oficiales. Oficial de Área dialogo sobre la asamblea de elección.

08 CONTRA COSTA *Robert S*: Modernizar la póliza de reserva prudente. Iniciado boletines en modo de prueba y han decidido continuar de forma permanente. Preparándose hacia las elecciones de distrito en Noviembre, Día de Unidad en Noviembre.

09 SOLANO SUR *Renee S* : Gracias a la delegada por su duro trabajo y sacrificio por AA y gracias a todos los alternos delegados por tener un reporte de la conferencia el Día de Unidad. Gracias a Laura W. por la presentación del panel bien investigado en archivos

90 SOLANO NORTE *Laurie J*: *Dialogando* Taller sobre nuestro interdistritales. Los oficiales están dando las descripciones de trabajo. Buscando hacer oferta de café o los comentarios. Taller tradiciones próximo mes

10 MARIN *Allen G*: Día de la unidad contó con buena asistencia en la nueva ubicación. Se ha formado un comité para una propuesta de una asamblea. Discuten la posibilidad de hacer un compromiso de servicio en el área.

11 NAPA *Thom H*. Tenemos dos comités alternos: renueve la descripción de trabajo del oficial, uno para el sitio web. Colectando información para hacer una oferta de recibir una asamblea.

12 Sonoma *Joann L*: (Jennifer B ) Día de Unidad Oct 11 Sebastopol. IP es anfitrión de una cena de agradecimiento con Orador. ACCESO viendo como servir a la comunidad con problemas auditivos. Nueva sala de reuniones/mismo lugar pero con mucho mas asientos

13 Lake *John O*: Día de Unidad Sep. 13 fue todo un logro. Celebrando el Aniversario del Libro Grande. Oficial Visitante compartió su amor por AA. IP/CPC La Recuperación sucede. Trabajando en la presentación para organizar una propuesta para una asamblea.

14 Mendocino *Tim D* . (Mark D ) Reunión de Distrito fue buena asistencia: se eligió un nuevo coordinador de IP/CPC bajando en la propuesta para hacer Comments.

15 Humboldt/Del Norte *John L* : Redwood Round up tuvo un gran éxito. Sobriedad por el mar en estos momentos. IP/CPC he estado ocupado en 3 eventos. Se Eligió un coordinador de Asamblea: reserva con anticipación será un gran día para HSU.

16 Hispano Central (*Reynaldo M* ) Visitante de Área hablo sobre los reportes de la conferencia. Interdistrital en Nov. Visitando los grupos oscuros. Listos para las Elecciones.

17 Hispano Sur *Eric M* : Moción aprobada para distrito PR. Visitando Grupos. Vamos a tener elecciones en octubre 17.

18 Hispano Norte *Héctor A* : (Ramiro Á ) Participando en Día de Unidad. El Oficial visitante hablo de los tópicos sobre el informe de la Conf. Bienvenidos a los nuevos RSGs. Visitando grupos. Participación en Día de Unidad. Llevaremos a cabo las elecciones. Aniversario se acerca. Participaremos en el taller en el Sur de California.

19 Hispano Sur Sur *Adrián Ch*: El Distrito estudiara los reportes de la conferencia en Oct. Uniendo la Horillas llevara a la gente a centros de recuperación. Oficial discutió el uso de los fondos del Área. Discutiendo aniversario de la Viña. Elecciones el 02 de Octubre.

20 Hispano Este *Martin V* : Preparándonos para las próximas elecciones. El oficial de Área fue de mucha ayuda. Visitando Grupos. Anfitrión y celebrando aniversario del Dist 18

## Área Sub-Comités:

*Archivos Laura W* : Próximos eventos: Se aprobó dos mociones de propuestas para taller de trabajo nacional. Terminando de catalogar nuestro muestrario ejemplar. Preparándonos para una demostración en casa, Noviembre 15. Volantes disponibles.

*Uniendo la Orillas Claudia N* : Tuvimos 6 distritos reportando; 32 presentaciones, 132 solicitudes de contacto. Emocionado sobre nuestro próximo foro. Muchos paneles! Va a ser maravilloso. Dio descripciones de trabajos esta mañana. Elecciones en Noviembre.

*Comité de Finanzas Jennifer B* : Viendo el presupuesto preliminar hoy. Los Oficiales verán el proyectos y mas será rebeldado.

*IP/CPC Jeff O* : Grapevine en busca de experiencias escritas con el Comité de Cooperación con los Profesionales. Dialogado firmas para la corte hoy. Puede ser muy importante. Nuestra literatura apoya las tarjetas de firmas. Los Grupos son autónomos. Firmas con iniciales están bien

# CONT ACTA DE NEGOCIOS DEL COMITE DE AREA —2014

Comité del Internet *Mary Lou M* : Iniciamos nuestro inventario esta mañana. Tendremos una Demostración en Casa el próximo mes. Experiencia técnica no es necesaria para poder ser miembro. MCDs/DCMs: lleva información de regreso a tu distrito.

*Interpretación y Traducción Richard H* : Las cosas están lentas en estos momentos. David está trabajando en un nuevo transmisor. D40 está probando nuevos adaptadores hoy: dará un reporte. la traducción del libro de mociones estará lista pronto.

*CNCA Comments Richard W* : 1156. 1013 en general. Doblar y Pegar Oct 4. Contáctame.

*Comentarios de CNCA Ramon G* : 180 impresos, 170 enviados. Error en los comentarios corregido por el Web.

*Sesión de Compartimiento de MCDs Bárbara S: (Leslie W)* Tomo un atajo hoy: Que sería el mejor uso del tiempo en nuestra reunión de MCD. ¿Hay que hablar de las visitas de los oficiales de Área?. Deberíamos usar un formato diferente en las sesiones? ¿Qué tan importante es el conocimiento del manual de servicio? ¿Deberíamos escoger temas desafiantes? El próximo mes: Que hacen los MCDs.

*Lit/Grapevine Ray W* : Hablamos acerca de cómo utilizar los reportes de la conferencia en las reuniones y poner en práctica la tradición 5 el próximo mes: el procedimiento de elección del 3er legado.

*NCCAA/H&I Diane O* : Próximo fin de semana: 67ava conferencia anual en Woodland. Volantes en la mesa. Primer panel será NCCAA. Buenos Oradores!

*H&I: Diane O* : El comité directivo fue muy productivo. No hay objeciones a nuestro Nuevo folleto. Pronto estará disponible. Presupuesto aprobado. Próxima reunión 12 de Oct, Livermore. Gracias por su apoyo para poder llevar el mensaje de esperanza.

*ACCYPAA*: No reporte

*La Viña Reporte de Aniversario: José A* : Trabajando en lo Planeado Y reuniones con otros grupos. Grabamos el pass it on. Director no custodio del Grapevine corregirá la información del anfitrión del aniversario.

**Mociones Internas:** ninguna

**Presentación de Nuevos Negocios:** Ninguno

**Presentación de Nuevos Negocios:** Ninguno

**Propuestas de Asamblea:** "Distrito 08, 20, 70: Terrenos de la Feria del Condado de Alameda, Pleasanton.

**P.** ¿Costo del Personal? ¿Puedes detallar eso? **R.** Cobran 3 hrs extras antes y después, asistente para el Baño, seguridad, limpieza, **P.** ¿el área para preparar BBQ esta cubierta y

acondicionada en caso de mal tiempo? **R.** tenemos grupos que lo pueden llevar a cabo. **P.** ¿El estacionamiento es gratis? **R.** Son \$8.00 pero lo tenemos cubierto y nadie tendrá que pagar. **P.** ¿Cuántos espacios de estacionamiento? **R.** Tienen varios lotes; cerca del lugar y es para 500 coches. **P.** ¿El área de BBQ tiene cocina? **R.** NO hay cocina, hay habitaciones donde se puede almacenar; miembros tendrán que traer la comida. No tendremos un desayuno caliente, pero vamos a poder llevar el yogur. **P.** ¿Hay estacionamiento para discapacitados? **R.** Si. **P.** ¿Has pensado en tener servicio de transporte para transportar personas del Bart? **A.** No pero puede haber transporte público disponible **P.** Si nos vamos tarde el día Sábado estamos cubiertos hasta que hora? **R.** Miembros del personal me han asegurado que van a trabajar con nosotros. En el peor caso nos costaría \$20. **P.** ¿Qué hora es la salida el domingo? **R.** 4:30 **P.** ¿Cuál es la situación de alojamiento en hotel? **R.** Hay Mucho. **P.** ¿La pre cena? **R.** Sábado, en una locación diferente.

**\*\*Oferta aceptada por unanimidad\*\***

**Nuevos Negocios: MOCION:** "Que CNCA rembolsa hasta \$100 por estancia en hoteles calificables. "Presentado por Jennifer B , Comité de Finanzas.

*Discusión:* No conciencias de Grupo//No Conciencias de Distrito// Y yo estoy a favor completamente y creo que sería bueno si fuera más. Es más el gasto de el costo actual, lo más cerca que podamos llegar sería lo mejor. Se convertirá en viejos negocios el próximo mes.

**Negocios Viejos:** Ninguno

**Tópicos de Discusión:** " ¿Deberíamos descontinuar a CNCA la práctica de limitar la elegibilidad del Oficial de Área?" Esto es interesante. Me pregunto si podríamos perder algunas personas que sirven en comités o en posiciones que no califican. También me gusta cómo le pedimos a cada persona si está disponible. Yo nunca me hubiera parado si alguien no me haya preguntado// Pensaba en esto. Limitamos la elegibilidad. ¿Mis pensamientos son cuales son los criterios correctos? Cualquier límite de criterios. Hubo paneles donde he sido elegible y no disponible, o disponible, pero no elegible. Algunos MCDs alternos cambian alrededor y esto me hace algo extraño// Solo asistiendo: ¿si me pongo a disposición, cómo es esto algo diferente? ¿Cómo cambia esto el espíritu del voto?// Confiando en Dios en el sombrero puede ser un extremo. Miro el sombrero como ayuda. Algunos requisitos pueden mitigar las maniobras políticas. Creo que sería interesante ver los miembros votantes y quién es elegible. Tal vez el coordinador del comité temporal puede ser elegible o podría tener un voto. Tal vez en el próximo panel veamos esto// Todos los oficiales fueron a elecciones de CNIA. Lo hacen completamente diferente. Presentan currículos. Y cada distrito puede designar a un miembro: hay un montón de formas en que se pueden hacer// He estado en varias asambleas electorales. Mi observación y mi opinión es que el grupo no podría elegir un candidato inadecuado. No olvides regla 62. Podemos ser demasiado rígidos. Mi opinión no importa. El grupo tomará la decisión correcta// Si alguien que no es elegible y desea hacerse elegible, ¿puede?// Tal vez tenemos que hablar de qué tenemos que cambiar los requisitos de elegibilidad. No creo que nadie estuviera cómodo eligiendo un RSG con 6 meses de experiencia como nuestro delegado. Que tengamos que considerar cambiar los requisitos para las personas que han servido y sirven todavía//

**Tópicos de Discusión 2:** Preguntas para comités temporales: Web, Finanzas, ITT: **P.** *¿Ya que estamos hablando de la elegibilidad, quién es elegible para servir en estos comités?* Finanzas: Es limitada; tiene que ser alguien que esta rotando o como un MCD/MCDC o ex delegado. Web: Todos. ITT: quien sea; ayuda a hablar español, pero no es necesario **P.** *¿Pueden los miembros de comités servir paneles consecutivos?* **R.** A veces ayuda que alguien se quede, sí// El editor web generalmente actúa como un asesor/emérito// Finanzas; no que soy consciente de, pero alguien que entró a mitad del camino a través de este panel es elegible para el siguiente// Mi padrino me recomendó que haga algo bien. Como MCDC asistí al comité ITT como un amigo del comité. He visto a la gente ir de un comité al otro. Es una de nuestras fuerzas. Como un oficial, para seleccionar aquellos que sirven formar nombres que nos mandan a nosotros son una responsabilidad extrema. Es angustioso para negar a alguien. Estas personas están dispuestas a dar su servicio. Te animo a presentarte y aprender y hacerte parte del sistema del comité.// Cuando yo estaba en un Comité, se reflexionó en un tema y un visitante nos escuchaba reflexionar e hizo una sugerencia que ninguno de nosotros tenía. Y eso fue lo que hicimos.

***Descripciones de trabajo de comité del Café:*** Responsabilidades, Tener un lugar donde guardar las cafeteras y miscelánea, lavar y limpiar las cafeteras y todos sus contenedores, hacer un inventario para el próximo mes, estar disponible alas 8am para preparar el café, mantener las estaciones limpias durante el día y que estén listas y limpias, mantenerse en contacto con el coordinador para ayudar al distrito anfitrión con el servicio del café, sonreír todo el tiempo. Los gastos del comité de café son pagados por el área después de entregar los recibos al tesorero. **P.** *¿Hay un presupuesto mensual?* **R.** Usualmente gastamos 40 a 50 en café: vasos y otras provisiones se añaden después. **P.** *¿Establece el café para las asambleas?* **A.** No, esto es hecho por el comité anfitrión.

## **¿QUE HAY EN TU MENTE?**

Fecha límite para la cena de la Asamblea es 27 de Oct. Tomar un volante y mande su cheque.// ¡Me gustaría añadir que los oficiales han probado la comida y que vamos a tener una comida deliciosa, así que Regístrate!// En la discusión de quitar del sexo opuesto del 12+12, alguien sugirió que publiquemos una 2da edición del 12+12. Actualizamos el Libro Grande añadiendo historias. Hay grupos que usan la 2da o 3ra edición. Por qué no sugerimos ala OSG que publiquen un nuevo 12+12 el cual puede responder a las cuestiones sexuales. El punto sería que la OSG siga publicando la primera edición por lo tanto los grupos podrían tener una opción. Todavía tengo algunos informes de la conferencia. Tengo ambos Eng/Español. Quiero decir que en mis viajes en todas partes del área, hay todavía gran discusión sobre los temas que se han oído. Animo a los grupos que sigan hablando sobre los temas y presentar algo si le gusta. La Oficina Central ya no tiene folletos de la espiritualidad. Gracias por trabajar con sus grupos. Ahí es donde comienza// El incremento de precios en nuestros libros no fue una decisión fácil del Panel. No fue una

decisión fácil hacer nuestra literatura, que salva vidas y suba el precio. Ofrecemos un servicio vital. Escucho la conversación de Padee sobre nuestra necesita de historias de la 7ma tradición: tiene un impacto en vidas. Envíelas.// ¿Cómo hacemos esto? He estado usando el folleto de la espiritualidad como parte de mi servicio. Lo traigo y les digo que han sido muchos años en publicarlo. Podemos ser la única persona del Libro Grande o algunas personas del manual de servicio que vean.

La reunión cerró a las 2:59 PM con la Declaración de la Responsabilidad.

Sometido con Amor y Gratitud,

Judy W

CNCA Panel 63 Secretaria de Actas

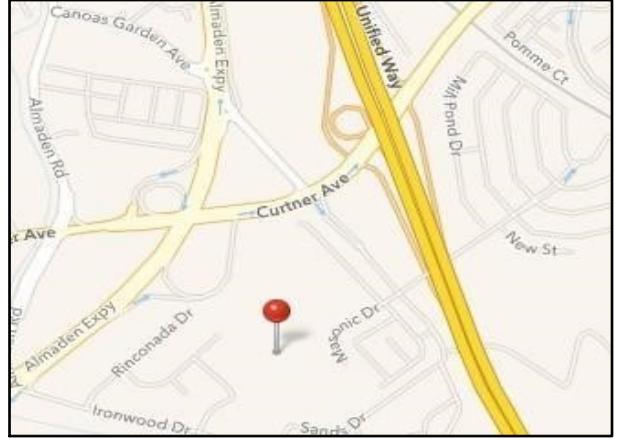
# REPORTE DE GASTOS E INGRESOS DE - AGOSTO 2014

	Ene– Agos 14	Ene Agos 13	\$ Cambio
Ingresos Ordinarios			
Ingresos			
Contribuciones de Asamblea	6,295.80	6,610.62	(314.82)
Contribuciones de Grupo	55,357.82	66,403.84	(11,046.02)
Contribuciones de Distrito	8,824.39	2,342.06	6,496.83
7ma Tradición, Comité de Área	2,419.94	2,342.06	77.88
H&I Archives Renta	500.00	500.00	
Suscripciones de los Coments de CNCA	48.00	18.00	30.00
Contribuciones Personales/misceláneas	193.54	16.00	177.54
Ingresos por interés/Reserva Prudente	0.16	(0.42)	(0.26)
Ingresos Totales	<u>73,639.65</u>	<u>78,218.50</u>	<u>(4,578.85)</u>
Ingresos Totales	<u>73,639.65</u>	<u>78,218.50</u>	<u>(4,578.85)</u>
Gastos			
DCM Sharing Sesión Copias			
DCMC Sharing Sesión Copias			
Gastos del Delegado	6,001.97	4,394.54	1,607.43
Gastos de Oficiales	23,832.53	20,377.41	3,455.12
Gastos de Comités	15,220.37	14,168.75	1,051.62
Gastos Generales	<u>28,799.71</u>	<u>24,239.22</u>	<u>4,560.49</u>
Total Gastos	<u>73,854.58</u>	<u>63,179.92</u>	<u>10,674.66</u>
Ingreso Netos Ordinario	<u>(214.93)</u>	15,038.58	<u>(15,253.51)</u>
Reembolsos o descuentos	<u>348.99</u>	<u>(1,027.06)</u>	<u>1,376.05</u>
Otros ingresos netos	<u>348.99</u>	<u>(1,027.06)</u>	<u>1,376.05</u>
Ingresos netos	134.06	14,011.52	(13,877.46)

## HOJA DE BALANCE AGOSTO 2014

	agost 31, 14	Agost 31, 13	\$ Cambio
Ingresos			
Ingreso Actual			
Cheques/Ahorros			
B De A Cheques	16,270.96	13,180.74	3,090.22
B De A Ahorros	8,705.00	9,485.16	
Total Cheques/Ahorros	24,975.96	22,665.90	2,310.06
Otros Ingresos Actuales			
Depósitos de Asamblea	652.35	9,428.00	(8,775.65)
Uniendo las orillas	124.00		124.00
CNCA comments	427.98		427.98
1499 fondos sin depositar	542.40		542.40
Total Otro Ingreso Actual	1,746.73	9,855.98	(8,109.25)
Total Ingreso Actual	26,722.69	32,521.88	(5,799.19)
DEUDAS & CAPITAL	26,722.69	26,722.69	(5,799.19)
Capital			
3900 · Fondos Operativos— Ajustes	17,883.63	9,052.20	8,858.43
Reserva Prudente	8,705.00	9,485.08	(12,579.34)
Ingreso Neto	134.06	14,011.52	(13,877.46)
TOTAL DEUDAS & CAPITAL	26,722.69	26,722.69	(5,799.19)

# DIRECCIONES Y HOPEDAJE E REUNIONES



## Direcciones al Scottish Rite Center San José, CA 95125

**Del Norte:** Tome el 101 S. hacia San José. Tome la salida 390 para confluír al CA-87 Guadalupe Parkway. Tome la salida 3A para Curther Ave. Gire a la derecha Curther Ave. Gire a la izquierda Canoas Garden Ave. Gire a la derecha Masonic Drive. Scottish Rite Center estará a mano derecha.

### Alojamiento en San José

#### **Holiday Inn Express**

2660 Monterey Highway, San José, CA 95111 <http://www.holidaysanjose.com>  
1-800-467-1538

#### **Clarión Inn Silicón Valley**

3200 Monterey Road, San José, CA 95111 <http://www.clarionhotel.com>  
408-972-2200

#### **Hampton Inn & Suites San José**

55 Old Tully Road, San Jose, CA 95111  
<http://www.hamptoninn3.hilton.com>  
408-298-7373

#### **America's Best Value Inn**

1415 Monterey Road, San Jose, CA 95110 <http://www.americasbestvalueinn.com>  
408-993-1711

#### **Hilton San José**

300 Almaden Boulevard, San José, CA 95110 <http://www.marriott.com>  
408-287-2100

#### **The Sainte Claire Hotel**

302 South Market Street, San José, CA 95113 <http://www.thesainteclair.com>  
408-295-2000

### Reuniones Locales de AA

#### **FRIDAY A.A.**

##### **Birthday**

Serenity First Fellowship  
(Birthday) 304 North 6th Street,  
San Jose 8:00P.M.

##### **The End of the Madness**

Saturday Nite Live Group  
(Open) 2634 Union Ave. San  
Jose 11:59P.M.

#### **SATURDAY**

##### **One Day at a time**

Trinity Presbyterian Church  
(Open) 3151 Union Ave. San  
Jose 6:00A.M.

##### **Sunrisers Group**

Denny's Restaurant (Open)  
3175 El Camino Real, San-  
ta Clara 6:30P.M.

##### **Second Tradition Group**

Lincoln Glen Church (Speaker)  
(Open) 2700 Booksin Ave. San  
José 8:00 P.M.

**Para reuniones adicionales visite:  
[www.aasanjose.org](http://www.aasanjose.org)**

## REPORTE TRIMESTRAL DE LOS COMITES PERMANENTES Y REUNION DE MCD'S

**Archivos:** El Comité de Archivos ha continuado nuestro trabajo en varios proyectos. Estamos preparando nuestro repositorio para la Casa Abierta de Archivos de 15 de noviembre de 11am - 4pm. Recientemente hemos catalogado y etiquetamos nuestro principal conjunto de tableros. Seguimos trabajando en nuevos tableros también. Una vez más, nos gustaría dar las gracias a todos los grupos que han ayudado en la preservación de la historia de la CNCA, enviando sus historias de los grupos. Estaremos presentando nuestra candidatura para el 2016 Taller Nacional de Archivos Históricos de AA en el taller de este año en King of Prussia, PA.

**BTG:** De los distritos que informaron en el último trimestre hemos tenido 95 presentaciones realizadas con más de 350 solicitudes de contacto. Hemos tenido un trimestre ocupados planeando nuestro Foro viene en Dist 12, Santa Rosa el 1 de noviembre, así como la participación en nuestra Bridging The Gap Weekend Workshop en Kansas City Missouri. 3 miembros de la CNCA pudieron participar en el Taller de BTG, que hemos escuchado de vuelta de José, nuestro coordinador español sobre. Hemos estado yendo sobre las descripciones de puestos y preparándose para nuestra rotación de este comité al final del año.

**Finanzas:** Hemos estado muy ocupados con el proceso presupuestario 2015. Se recogieron las hojas de trabajo de pie y subcomités para hacernos saber sus necesidades para el próximo año. El presupuesto es sólo un plan, basado en los ingresos y gastos del pasado y de los servicios que como un área hemos decidido ofrecer. Hizo un movimiento en la ACM de agosto para aumentar el reembolso por calificar estancias en hoteles a \$ 100: actualmente \$ 75. Trabajar en la actualización de las directrices financieras de la AREA y la esperanza de proporcionar un escrito "pass-it-on" para el próximo comité.

**I & T:** Estamos listos para la asamblea de elección y empezar a iniciar el proceso de transmisión de los deberes de la comisión para el siguiente panel. La traducción de la última del libro mociones está en marcha con nuestros distritos de habla hispana seguir haciendo este arduo trabajo. Muchas gracias a ellos por su arduo trabajo. Sigo trabajando en las presentaciones de ASL y la investigación de diferentes lugares para obtener la palabra a nuestro sordos / de los alcohólicos de la audición.

**PI / CPC:** Varios miembros de PI / CPC siguen haciendo diversas presentaciones en toda la área. Hemos compartido extensamente acerca de rupturas de anonimato a nivel público, y animando a los grupos a informar a los miembros sobre el tema. Hemos compartido sobre el tema de la firma de cartas de la corte en las reuniones. Después de varios meses de discusión amorosa, presentamos la siguiente moción en la Asamblea de verano: "Que la Conferencia de Servicios Generales que reconsidere el Panel 61 Información Pública acción de asesoramiento en relación con AA vídeos que contienen rostros completos".

**comité del web :** Continúa para hacer las páginas individuales de traducciones al español hasta que la parte técnica del equipo consigue un plugin de idioma de trabajo en el sitio Web. Apoyado entrante peticiones de los funcionarios y del Comité de Área y miembros. Los dos movimientos de limpieza presentadas por el Comité fueron retirados a petición de la Mesa. La primera, procedente de un miembro de la comunidad, era para publicar descripciones de trabajo de los Oficiales CNCA en el sitio web. El segundo, una solicitud procedente de los oficiales, Hera para publicar los resultados de la Conferencia de Servicios Generales en la página web.

### REUNION DE LOS MCDS

sesión de compartimiento de los MCDs - 27 de septiembre 2013  
Nos desviamos de nuestro formato normal para la reunión de hoy e hicimos un inventario informal 'mini' con 4 preguntas discutiendo el mejor uso de nuestro tiempo, experiencia, calificaciones, etc. ¿Qué cosas podría ser controversial para discutir-Área visitas de oficiales? El buen uso de su tiempo? Algunos distritos no son capaces de hacer que el tiempo para ellos. Compromiso de tiempo de un oficial del área significa alguna que estar disponibles, no se puede. En caso de que la sesión de compartir DCM utilizar un formato diferente? Mesas redondas con grupos más pequeños por lo que los miembros no tienen miedo de hablar. ¿Qué importancia tiene para un MCD para conocer el manual de servicio, 12 Conceptos, AA mayoría de Edad, etc. En algunos casos, se trata de un proceso de aprendizaje, el estudio manual de servicio tiene un valor incalculable-ayuda a explicar por qué los grupos de AA / miembros hacen las cosas de una de cierta manera. Ha sido muy valioso para mí como una experiencia de crecimiento. ¿Hay que elegir los temas más difíciles para nuestras discusiones? Nuestros temas reflejan lo que nosotros como pensar de DCM son importantes. Si no lo son, eso es en nosotros. Nosotras elegimos los temas.  
El mes que viene, tenemos una presentación conjunta sobre "¿qué hacen de MCD" de Nora H (Distrito 07) y Eric L (Distrito 04)

# MOCIONES DEL COMITE DE AREA Y ASAMBLEAS

Mociones de CNCA –Octubre 2014

Comité de Área

## Licitación de Asamblea

### Mociones Internas:

#### Guías

#### Presentación de Negocios Nuevos

#### Negocios Viejos en la Junta del Comité de Área

“Qué CNCA reembolse hasta \$100.00 para la estancias en los hoteles aprobados”- Comité de Finanzas

#### Negocios Nuevos en la Junta del Comité de Área

#### Tópicos de Discusión

“Deberíamos descontinuar la práctica de CNCA en limitar la elegibilidad del Oficial de Área.”

“Como estamos terminando nuestro Panel es tiempo de discutir nuestros Comités Permanentes los cuales los miembros son seleccionados por los Oficiales de Área. Los Comités son Finanza, Web y I&T. La intención es de informar a todos los miembros que se van a poner de voluntarios para servir el próximo panel en estos Comités.”

## Mociones de Asamblea de Área

### Presentación de Negocios Nuevos en la Asamblea de Área gt

#### Negocios Viejos en la Asamblea de Área

“Que CNCA 06 presenta un solicitud para eliminar “del sexo opuesto” de la página 117 en el libro “Doce Pasos y Doce Tradiciones.” Presentado por el Distrito 04.

“Que en futuras impresiones del Manual de Servicio de AA se incluyan formas en blanco de Cambio de Grupo y formas de Nuevo Grupo en la última pagina del manual de servicio.” Presentado por el Distrito 06

#### Negocios Nuevos en la Asamblea de Área

“Que la Conferencia de Servicios Generales reconsidere la Información Publica acción recomendable del panel 61 sobre los video que contienen rostros”- Presentando por CNCA PI/CPC Comité.

# CALENDARIO DE ASAMBLEAS

## PANEL 63—FECHAS DE LAS ASAMBLEAS

### 2014—Asamblea de Elecciones

**Nov 8** San José Scottish Rite center  
2455 Masonic DR. San José, CA  
**Anfitrión Distrito 40 & 04**

### 2015 Asamblea pre conferencia

**Abril** 11-12 alameda fairgrounds  
4501 Pleasant AVE ,Pleasanton ca 94566  
**Anfrition distritos 08 ,20 , 70**

### 2015 Asamblea post conferencia

**Mayo 16** del 2015 redwood Acres Fairground Eureka CA  
3750 Harrison street Eureka CA 95503  
**Anfrition Distrito 15**

### 2015 Asamblea de verano

Agosto 1 or Agosto 8

### 2015 asamblea de inventario

Noviembre 7 or Noviembre 14

### 2016 Asamblea pre conferencia

Abril 2-3 or Abril 9-10

### 2016 Asamblea post conferencia

Mayo 14

### 2016 Asamblea de verano

Agosto 6 or Agosto 13

### 2016 Asamblea de Elecciones

Noviembre 5

## LAS FECHAS SUBRAYADAS SON LAS PREFERIDAS

Si tu distrito esta considerando ser anfitriones de una asamblea, por favor comunícate con el coordinador de asambleas, **Phil B**

# CALENDARIO DE CNCA

## 2014—Panel 63

<b>Octubre</b>	<b>25 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Noviembre</b>	<b>8 Asamblea de Elecciones</b> San José (Anfitrión Dist 40 & 04)
	<b>22 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Diciembre</b>	<b>20 Reunión de Comité de Área</b>

## 2015 — Panel 65

<b>Enero</b>	<b>24 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Febrero</b>	<b>28 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Marzo</b>	<b>6-8 PRAASA Área 69, Layton UT</b>
	<b>28 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Abril</b>	<b>11,12 Asamblea Pre Conferencia</b> Alameda Fairgrounds (Hospiciado por Distritos 08,70 and 20) <b>19-25 Conferencia De</b> <b>Servicios Generales, NY</b>
	<b>25 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Mayo</b>	<b>16 Asamblea Post Conferencia</b> Eureka (Anfitrión Distrito 15)
	<b>23 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Junio</b>	<b>27 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Julio</b>	<b>2-5 Convención Internacional de</b> <b>AA Atlanta, Georgia</b>
	<b>25 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Agosto</b>	<b>1 o 8 Asamblea de Verano</b>
	<b>22 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Septiembre</b>	<b>26 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Octubre</b>	<b>24 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Noviembre</b>	<b>7 o 8 Asamblea de Inventario</b>
	<b>28 Reunión de Comité de Área</b>
<b>Diciembre</b>	<b>19 Reunión de Comité de Área</b>

# OFICIALES DEL AREA PANEL 63 E INFORMACION DEL AREA

**Delegada**  
Padee M

**Delegado alterno**  
Jeff O

**Coordinador**  
Raymundo L

**Tesorero**  
Agustin L

**Registrador**  
Michael Q

**Secretaria de Actas**  
Judy W

**Coordinador de Asambleas**  
Phill B  
**Coordinador Literatura/Grapevine**  
Ray W

**Custodio Regional del Pacifico**  
Joel C

**Oficina de Servicios Generales**  
P.O. Box 459  
Grand Central Station  
New York, NY 10163  
212-870-3400  
www.aa.org

**CNCA**  
PO Box 884222  
San Francisco, CA. 94188-4222  
www.cnca06org

Si Desean contactar a cualquier oficial de area favor de hacerlo en nuestro web site [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org) bajo el boton de contacto

## Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesión de compartimiento de los MCDs a las 10:00 a.m.

- **Archivos** se reúne 11:00 AM. Para mas información contactar a Laura W coordinadora de archivos .. Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.

- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar a Claudia N :

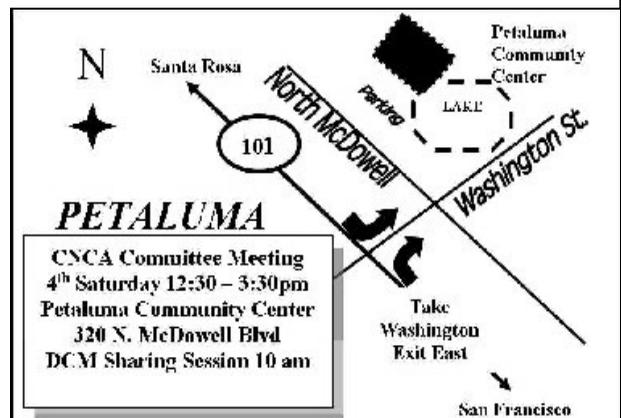
- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas información contactar : Jeff O coordinador de IP Y C.C.P

- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.

- **Comité del Sitio Web:** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información al .

- **Comité de Interpretación & Traducción:** se reúne a las. 11:00 am Para mas información, :

- **Grapevine / La Viña / Literatura** se reúne a las 10:00 AM [www.aagrapevine.org](http://www.aagrapevine.org)



## AA Grapevine / La Viña Información de la Suscripción

*Formulario de Suscripción del  
Grapevine/La Viña*

Por favor enviar \_\_\_\_\_ Grapevine/La Viña  
Copias Por \_\_\_\_\_ Años

Enviar a \_\_\_\_\_

Calle/PO Box \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

**Envíe por correo este formulario y un cheque o giro postal a nombre de:**

***The Grapevine***  
PO Box 16867  
North Hollywood, CA 91615-6867

***La Viña***  
PO Box 15635  
North Hollywood, CA 91615-5635

**Costo de AA Grapevine en US**

1 Año :	\$27.00
2 Años:	\$51.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

***The Grapevine***

**La Viña– Revista en Español**

1 Año (6 Ejemplares)	Dentro de US \$12.00 Fuera de US \$14.00
2 Años(12 Ejemplares)	Dentro de US \$22.00 Fuera de US \$26.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

***La Viña***

## Comentarios de CNCA Información de la Suscripción

***Editor de los Comments de CNCA***  
Richard W

***Consejero de los Comments de CNCA***  
RAY W

***Editor de los Comentarios de CNCA***  
Ramon G

***Consejero de los Comentarios de CNCA***  
Raymundo L

Si no estas recibiendo **Los Comentarios** o tienes alguna pregunta a cerca de tu suscripción, por favor contacta al Registrante de tu Distrito.

Forma de Suscripción de  
*CNCA Comments*  
Suscripción por un año  
Hacer un Cheque de \$6.00 o giro postal a nombre de "CNCA" y envíalo con este formulario a:

**CNCA Comments**  
PO Box 884222  
San Francisco, CA 94188-4222

Enviar a \_\_\_\_\_

Calle/PO Box \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código Post \_\_\_\_\_

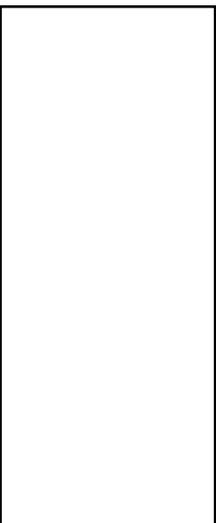
English \_\_\_\_\_ Español \_\_\_\_\_

(por favor indique en qué idioma prefiere)

California Northern Coastal Area  
P.O. Box 884222  
San Francisco, CA 94188-4222

*RETURN SERVICE REQUESTED*

NONPROFIT ORGANIZATION  
US POSTAGE PAID  
FELTON, CA  
PERMIT No. 7



# COMENTARIOS CNCA